

# Ewangelia Mateusza

## Rozdział 10

<b>10:1</b>	G2532 και kai I	G4341 προσκαλεσαμενος proskalesamenos przywoławszy	G3588 τους tous	G1427 δωδεκα dōdeka	G3101 μαθητας mathētas uczniów	G846 αυτου autou	G1325 εδωκεν edōken	G846 αυτοις autois	G1849 εξουσιαν eksousian władzę
G4151 πνευματων pneumatōn nad duchami	G169 ακαθαρτων akathartōn nieczystymi	G5620 ωστε hōste żeby	G1544 εκβαλλειν ekballein wyrzucać	G846 αυτα auta je	G2532 και kai i	G2323 θεραπευειν therapeuein uleczać	G3956 πασαν pasan każdą	G3554 νοσον noson chorobę	
G2532 και kai i	G3956 πασαν pasan każdą	G3119 μαλακιαν malakian słabość	10:2 G3588 των tōn —	G1161 δε de zaś	G1427 δωδεκα dōdeka dwunastu	G652 αποστολων apostolōn wysłanników	G3588 τα ta —	G3686 ονοματα onomata imiona	
G2076 εστιν estin jest są	G5023 ταυτα tauta te	G4413 πρωτος prōtos pierwszy	G4613 σιμων simōn Szymon	G3588 ο ho —	G3004 λεγομενος legomenos który jest nazywany	G4074 πετρος petros Piotr	G2532 και kai i	G406 ανδρεας andreas Andrzej	
G3588 ο ho —	G80 αδελφος adelfos brat	G846 αυτου autou jego	G2385 ιακωβιος iakōbos Jakub	G3588 ο ho —	G2199 ζεβεδαιου zebedaiou Zebedeusza	G2532 και kai i	G2491 ιωαννης iōannēs Jan	G3588 ο ho —	
G80 αδελφος adelfos brat	G846 αυτου autou jego	10:3 G5376 φιλιππος filippos Filip	G2532 και kai i	G918 βαρθολομαιος bartholomaios Bartłomiej	G2381 θωμας thōmas Tomasz	G2532 και kai i	G3156 ματθαιος matthaios Mateusz	G3588 ο ho —	
G5057 τελωνης telōnēs celnik	G2385 ιακωβος iakōbos Jakub	G3588 ο ho —	G3588 του tou ten	G256 αλφαιου halfaiou Alfeusza	G2532 και kai i	G3002 λεββαιος lebbaios Lebeusz	G3588 ο ho —	G1941 επικληθεις epiklētheis który był przezywany	
G2280 θαδδαιος thaddaios Tadeusz	10:4 G4613 σιμων simōn Szymon	G3588 ο ho —	G2532 κανανιτης kananitēs Kananejczyk	G2581 κανανιτης kananitēs i	G2532 και kai i	G2455 ιουδας ioudas Judasz	G2469 ισκαριωτης iskariōtēs Iskariota	G3588 ο ho —	G2532 και kai i
G3860 παραδους paradous który wydał	G846 αυτον auton Go	10:5 G5128 τουτους toutous Tych	G3588 τους tous —	G1427 δωδεκα dōdeka dwunastu	G649 απεστειλεν apesteilen wysłał	G3588 ο ho —	G2424 ιησους iēsous Jezus	G3853 παραγγειλας parangeilas nakazawszy	
G846 αυτοις autois im	G3004 λεγων legōn mówiąc	G1519 εις eis na	G3598 οδον hodon drogę	G1484 εθνων ethnōn pogan	G3361 μη mē nie	G565 απελθητε apelthēte odchodziłyście	G2532 και kai i	G1519 εις eis do	G4172 πολιν polin miasta
G4541 σαμαρειτων samareitōn Samarytan	G3361 μη mē nie	G1525 εισελθητε eiselthēte weszlibyście	10:6 G4198 πορευεσθε poreuesthe Idźcie	G1161 δε de zaś	G3123 μαλλον mallon raczej	G4314 προς pros do	G3588 τα ta —	G4263 προβατα probata owiec	
G3588 τα ta —	G622 απολωλοτα apolōlota które są zgubione	G3624 οικου oikou z domu	G2474 ισραηλ israēl Izraela	10:7 G4198 πορευομενοι poreuomenoi Idac	G1161 δε de zaś	G2784 κηρυσσετε kēryssete głoście	G3004 λεγοντες legontes mówiąc		
G3754 οτι hoti że	G1448 ηγγικεν ēngiken zblizyło się	G3588 η hē —	G932 βασιλεια basileia Królestwo	G3588 των tōn —	G3772 ουρανων ouranōn Niebios	10:8 G770 ασθενουντας asthenountas Będących słabymi	G2323 θεραπευετε therapeuete uleczcie		

G3015 λεπρούς leprous trędowatych	G2511 καθαρίζετε katharizete oczyszczajcie	G3498 νεκρούς nekrouς martwych	G1453 εγειρετε egeirete wzbudzajcie	G1140 δαιμονια daimonia demony	G1544 εκβαλλετε ekballete wyrzucajcie	G1432 δωρεαν dōrean darmo
G2983 ελαβετε elabete otrzymaliście	G1432 δωρεαν dōrean darmo	G1325 δοτε dote dajcie	10:9 μη mē Nie	G3361 κτησησθε ktēsēsthe nabywalibyście	G2932 χρυσον chryson złoto	G5557 μηδε mēde ani
G5475 χαλκον chalkon miedź	G1519 εις eis do	G3588 τας tas —	G2223 ζωνας zōnas pasów	G5216 υμων hymōn waszych	10:10 μη mē nie	G4082 πηραν pēran torbe
G1417 δυο dyo dwie	G5509 χιτωνας chitōnas tuniki	G3366 μηδε mēde ani	G5266 υποδηματα hypodēmata sandały	G3366 μηδε mēde ani	G4464 ραβδους rabdous laski	G514 αξιος aksios godny
G3588 της tēs —	G5160 τροφης trofēs pożywienia	G846 αυτου autou jego	G2076 εστιν estin jest	10:11 εις eis W	G1519 ην hēn które	G1063 δ d zaś
G2968 κωμην kōmēn wioski	G1525 εισελθητε eiselthēte weszlibyście	G1833 εξετασατε eksetasate wypytajcie się	G5101 τις tis kto	G1722 εν en w	G846 αυτη autē nim	G514 αξιος aksios godny
G3306 μεινατε meinate pozostańcie	G2193 εος heōs aż	G302 αν an kiedykolwiek	G1831 εξελθητε ekselthēte wyszlibyście	10:12 εισερχομενοι eiserchomenoi Wchodząc	G1525 εισερχομενοι eiserchomenoi Wchodząc	G1161 δε de zaś
G3614 οικιαν oikian domu	G782 ασπασασθε aspasasthe pozdrówcie	G846 αυτην autēn go	G2532 και kai I	G1437 εαν ean jeśli	G3303 μεν men wprawdzie	G5600 η ē byłby
G2064 ελθετω elthetō niech przyjdzie	G3588 η hē —	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G5216 υμων hymōn wasz	G1909 επ ep do	G846 αυτην autēn niego	G1161 δε de jeśli
G3588 η hē —	G1515 ειρηνη eirēnē pokój	G5216 υμων hymōn do	G4314 προς pros was	G5209 υμας hymas was	G1994 επιστραφητω epistrafētō niech zostanie zwrócony	10:14 και kai I
G1437 εαν ean jeśli	G3361 μη mē nie	G1209 δεξηται deksētai przyjąłby	G5209 υμας hymas was	G3366 μηδε mēde ani	G191 ακουση akousē wysłuchałby	G3588 τους tous —
G1831 εξερχομενοι ekserchomenoi wychodząc	G3588 της tēs —	G3614 οικιας oikias dom	G2228 η ē lub	G3588 της tēs —	G4172 πολεως poleōs miasto	G3056 λογονς logous słów
G3588 τον tōn ze	G4228 ποδων podōn stóp	G5216 υμων hymōn waszych	10:15 10:15	G281 αμην amēn Amen	G3004 λεγω legō mówię	G5213 υμιν hymin wam
G4670 σοδομων sodomōn Sodomy	G2532 και kai i	G1116 γομορρων gomorrōn Gomory	G1722 εν en w	G2250 ημερα hēmera dniu	G2920 κρισεως kriseōs sąd	G2228 η ē niż
					G414 ανεκτοτερον anektoteron lżej	G2071 εσται estai będzie
					G3588 τη tē —	G1093 γη gē ziemi
					G4172 πολει polei miastu	G1565 εκεινη ekeinē temu
						10:16

G2400 ιδου idou	G1473 εγω egō	G649 αποστελλω apostellō	G5209 υμας hymas	G5613 ως hōs	G4263 προβατα probata	G1722 εν en	G3319 μεσω mesō	G3074 λυκων lykōn	G1096 γινεσθε ginesthe
Oto	Ja	wysyłam	was	jak	owce	w	środek	wilków	stawajcie się
G3767 ουν oun	G5429 φρονιμοι fronimoi	G5613 ως hōs	G3588 οι hoi	G3789 οφεις ofeis	G2532 και kai	G185 ακεραιοι akeraiοi	G5613 ως hōs	G3588 αι hai	G4058 περιστεραι peristerai
więc	rozumni	jak	—	węże	i	prości	jak	—	gołębice
G4337 προσεχετε prosechete	G1161 δε de	G575 απο apo	G3588 των tōn	G444 ανθρωπων anthrōpōn	G3860 παραδωσουσιν paradōsousin	G1063 γαρ gar	G5209 υμας hymas	G1519 εις eis	10:17
Wystrzegajcie się	zaś	od	—	ludzi	będą wydawać	bowiem	was	do	
G4892 συνεδρια synedria	G2532 και kai	G1722 εν en	G3588 ταις tais	G4864 συναγωγαις synagōgais	G846 αυτων autōn	G3146 μαστιγωσουσιν mastiğōsousin	G5209 υμας hymas	G1519 εις eis	10:18
sanhedrynów	i	w	—	zgromadzeniach	ich	będą biczować	was		
G2532 και kai	G1909 επι epi	G2232 ηγεμονας hēgemonas	G1161 δε de	G2532 και kai	G935 βασιλεις basileis	G71 αχθησεσθε achthēsesthe	G1752 ενεκεν heneken		
I	przed	namiestników	zaś	i	królów	zostaniecie prowadzeni			ze względu na
G1700 εμου emou	G1519 εις eis	G3142 μαρτυριον martyrion	G846 αυτοις autois	G2532 και kai	G3588 τοις tois	G1484 εθνεσιν ethnesin	10:19 10:19	G3752 οταν hotan	G1161 δε de
Mnie	na	świadectwo	im	i	—	poganom	Kiedy	zaś	
G3860 παραδιδωσιν paradidōsin	G5209 υμας hymas	G3361 μη mē	G3309 μεριμνησητε merimnēsēte	G4459 πως pōs	G2228 η ē	G5101 τι ti	G2980 λαλησητε lalēsēte		
wydaliby	was	nie	martwilibyście się	jak	lub	co	powiedzielibyście		
G1325 δοθησεται dothēsetai	G1063 γαρ gar	G5213 νμιν hymin	G1722 εν en	G1565 εκεινη ekeinē	G3588 τη tē	G5610 ωρα hōra	G5101 τι ti	G2980 λαλησετε lalēsete	10:20
zostanie dane	bowiem	wam	w	tej	—	godzinie	co	powiecie	
G3756 ου ou	G1063 γαρ gar	G5210 υμεις hymeis	G2075 εστε este	G3588 οι hoi	G2980 λαλουντες lalountes	G235 αλλα alla	G3588 το to	G4151 πνευμα pneuma	G3588 του tou
Nie	bowiem	wy	jestescie	—	mówiący	ale	—	Duch	—
G5216 υμων hymōn	G3588 το to	G2980 λαλουν laloun	G1722 εν en	G5213 νμιν hymin	10:21	G3860 παραδωσει paradōsei	G1161 δε de	G80 αδελφος adelfos	G80 αδελφον adelfon
waszego	—	mówiący	w	was	Wyda	zaś	brat	brata	
G1519 εις eis	G2288 θανατον thanaton	G2532 και kai	G3962 πατηρ patēr	G5043 τεκνον teknon	G2532 και kai	G1881 επαναστησονται epanastēsontai	G5043 τεκνα tekna	G1909 επι epi	G1118 γονεις goneis
na	śmierć	i	Ojciec	dziecko	i	powstaną	dzieci	przeciw	rodzicom
G2532 και kai	G2289 θανατωσουσιν thanatōsousin	G846 αυτους autous	10:22	G2532 και kai	G2071 εσεσθε esesthe	G3404 μισουμενοι misoumenoi		G5259 υπο hypo	
i	uśmierca	ich		I	będziecie	którzy są nienawidzeni		przez	
G3956 παντων	G1223 δια dia	G3588 το to	G3686 ονομα onoma	G3450 μου mou	G3588 ο ho	G1161 δε de	G5278 υπομεινας hypomeinas	G1519 εις eis	G5056 τελος telos
wszystkich	przez	—	imię	Moje	—	zaś	który wytrwał	do	końca
G3778 ουτος houtos	G4982 σωθησεται sōthēsetai	10:23	G3752 οταν hotan	G1161 δε de	G1377 διωκωσιν diōkōsin	G5209 υμας hymas	G1722 εν en	G3588 τη tē	
ten	zostanie zbawiony		Kiedy	zas	prześladowaliby	was	w	—	

G4172 πολει polei mieście	G3778 ταυτη tautē tym	G5343 φευγετε feugete uciekajcie	G1519 εις eis do	G3588 την tēn —	G243 αλλην allēn innego	G281 αμην amēn amen	G1063 γαρ gar bowiem	G3004 λεγω legō mówię	G5213 νμιν hymin wam	G3756 ου ou nie	
G3361 μη mē	G5055 τελεσητε telesēte — skończylibyście	G3588 τας tas —	G4172 πολεις poleis miast	G3588 του tou —	G2474 ισραηλ israēl Izraela	G2193 εως heōs aż	G302 αν an kiedykolwiek	G2064 ελθη elthē przyszedłby			
G3588 ο ho	G5207 νιος hyios — Syn	G3588 του tou —	G444 ανθρωπου anthrōpou człowieka	10:24	G3756 ουκ ouk Nie	G2076 εστιν estin jest	G3101 μαθητης mathētēs uczeń	G5228 υπερ hyper nad	G3588 τον ton —		
G1320 διδασκαλον didaskalon nauczyciela	G3761 ουδε oude ani	G1401 δουλος doulos niewolnik	G5228 υπερ hyper nad	G3588 τον ton —	G2962 κυριον kyrion pana	G846 αυτου autou jego	10:25	G713 αρκετον arketon Wystarczające	G3588 τω tō —		
G3101 μαθητη mathētē uczniowi	G2443 ινα hina aby	G1096 γενηται genētai stałby się	G5613 ως hōs jak	G3588 ο ho —	G1320 διδασκαλος didaskalos nauczyciel	G846 αυτου autou jego	G2532 και i	G3588 ο ho —	G1401 δουλος doulos niewolnik		
G5613 ως hōs jak	G3588 ο ho —	G2962 κυριος kyrios pan	G846 αυτου autou jego	G1487 ει ei jeśli	G3588 τον ton —	G3617 οικοδεσποτην oikodespotēn gospodarza	G954 βεελζεβουβ beelzeboub Belzebubem	G2564 εκαλεσαν ekalesan nazwali	G4214 ποσω posō ile		
G3123 μαλλον mallon bardziej	G3588 τους tous —	G3615 οικιαковς oikiakous domowników	G846 αυτου autou jego	10:26	G3361 μη mē Nie	G3767 ουν oun więc	G5399 φοβηθητε fobēthēte bójcie się	G846 αυτους autous ich	G3762 ουδεν ouden nic		
G1063 γαρ gar bowiem	G2076 εστιν estin jest	G2572 κεκαλυμμενον kekalymmenon które jest zakrytym	G3739 ο ho co	G3756 ουκ ouk nie	G601 αποκαλυφθησetai apokalyfthēsetai zostanie odsłonięte	G2532 και i	G2927 κρυπτον krypton ukryte				
G3739 ο ho co	G3756 ου ou nie	G1097 γνωσθησetai gnōsthēsetai zostanie poznane	10:27	G3739 ο ho Co	G3004 λεγω legō mówię	G5213 νμιν hymin wam	G1722 εν en w	G3588 τη tē —	G4653 σκοτια skotia ciemności		
G2036 ειπατε eipate powiedzcie	G1722 εν en w	G1722 τω tō —	G3588 φωτι fōti świetle	G5457 και kai i	G2532 και kai co	G3739 ο ho do	G1519 εις eis do	G3588 το to —	G191 ακουετε akouete słyszcie		
G2784 κηρυξατε kēryksate ogłoście	G1909 επι epi na	G3588 των tōn —	G1430 δωματων dōmatōn tarasach	10:28	G2532 και kai A	G3361 μη mē nie	G5399 φοβηθητε fobēthēte bójcie się	G575 απο apo od	G3588 των tōn —		
G615 αποκτεινοντων apokteinontōn zabijających	G3588 το to —	G4983 σωμα sōma ciało	G3588 την tēn —	G1161 δε de zaś	G5590 ψυχην psychēn życia	G3361 μη mē nie	G1410 δυναμενων dynamenōn mogących	G615 δυναμενων dynamenōn mogących	G3588 των tōn zabić		
G5399 φοβηθητε fobēthēte bójcie się	G1161 δε de zaś	G3123 μαλλον mallon raczej	G3588 τον ton —	G1410 δυναμενων dynamenōn mogący	G2532 και kai i	G5590 ψυχην psychēn życie	G2532 και kai i	G4983 σωμα sōma ciało	G622 απολεσαι apolesai zniszczyc		
G1722 εν en w	G1067 γεεννη geennē Gehennie	10:29	G3780 ουχι ouchi Czyż nie	G1417 δυο dyo dwa	G4765 στρουθια strouthia wróbelki	G787 ασσαριου assariou za assariona					

G4453 πωλεῖται pōleitai		G2532 καὶ kai	G1520 εν hen	G1537 εξ eks	G846 αυτῶν autōn	G3756 οὐ ou	G4098 πεσεῖται peseitai	G1909 επι epi	G3588 τὴν tēn
jest sprzedawane są sprzedawane	i	jeden	z	nich	nie	spadnie	na	—	
G1093 γῆν gēn	G427 ανευ aneu	G3588 του tou	G3962 πατρος patros	G5216 νμων hymōn	10:30	G5216 νμων hymōn	G1161 δε de	G2532 καὶ kai	G3588 αι hai
ziemię bez —	Ojca	waszego	Was	zaś	i	—	włosy	triches	—
G3588 τῆς tēs	G2776 κεφαλῆς kefalēs	G3956 πασαι pasai	G705 ηριθμημεναι ērithmēmenai	G1526 εισιν eisin	10:31	G3361 μη mē	G3767 ουν oun	G5399 φοβηθῆτε fobēthēte	G3670 οστις hostis
— głowy wszystkie które są policzonymi	wszystkie	które są policzonymi	są	Nie	więc	bójcie się	homologēsei	homologēsei	przyzna się
G4183 πολλῶν pollōn	G4765 στρουθιῶν strouthiōn	G1308 διαφερετε diaferete	G5210 υμεις hymeis	10:32	G3956 πας pas	G3767 ουν oun	G3748 οστις hostis	G3670 ομολογησει homologēsei	G3670 ομολογησει homologēsei
od wielu wróbelków	przewyższacie	wy	Każdy	więc	który	który	—	—	przyzna się
G1722 εν en	G1698 εμοι emoi	G1715 εμπροσθεν emprosthen	G3588 των tōn	G444 ανθρωπων anthrōpōn	G3670 ομοιογησω homologēsō	G2504 καγω kagō	G1722 εν en	G846 αυτω autō	G846 αυτω autō
wobec Mnie przed —	ludzi	przyznam się	i Ja	do	—	niego	—	—	niego
G1715 εμπροσθεν emprosthen	G3588 του tou	G3962 πατρος patros	G3450 μου mou	G3588 του tou	G1722 εν en	G3772 ουρανοις ouranois	10:33	G3748 οστις hostis	G1161 δ d
wobec — Ojca Mojego	Mojego	—	w	niebiosach	Który	zaś	—	—	zaś
G302 αν an	G720 αρνησηται arnēsētai	G3165 με me	G1715 εμπροσθεν emprosthen	G3588 των tōn	G444 ανθρωπων anthrōpōn	G720 αρνησομαι arnēsomai	G846 αυτον auton	G2504 καγω kagō	G2504 καγω kagō
kolwiek wyparły się Mnie wobec	ludzi	wypre się	i Ja	—	—	—	do	—	—
G1715 εμπροσθεν emprosthen	G3588 του tou	G3962 πατρος patros	G3450 μου mou	G3588 του tou	G1722 εν en	G3772 ουρανοις ouranois	10:34	G3361 μη mē	Nie
wobec — Ojca mojego	—	w	niebiosach	—	—	—	—	—	—
G3543 νομισητε nomisēte		G3754 οτι hoti	G2064 ηλθον ēlthon	G906 βαλειν balein	G1515 ειρηνην eirēnēn	G1909 επι epi	G3588 την tēn	G1093 γην gēn	G3756 ουκ ouk
wnioskowalibyście že przyszedłem rzucić	rzucić	przyszedłem	rzucić	pokój	na	—	—	ziemię	nie
G2064 ηλθον ēlthon	G906 βαλειν balein	G1515 ειρηνην eirēnēn	G235 αλλα alla	G3162 μαχαιραν machairan	10:35	G2064 ηλθον ēlthon	G1063 γαρ gar	G1369 διχασαι dichasai	G1369 διχασαι dichasai
przyszedłem rzucić pokoju ale miecz	Przyszedłem	bowiem	poróżnić	—	—	—	—	—	—
G444 ανθρωπων anthrōpon	G2596 κατα kata	G3588 του tou	G3962 πατρος patros	G846 αυτου autou	G2532 και kai	G2364 θυγατερα thygatera	G2596 κατα kata	G3588 της tēs	G3384 μητρος mētros
człowieka przeciw — ojcu jego i	miecz	Przyszedłem	matce	i	córkę	przeciw	—	matce	G846 αυτης autēs
G2532 και kai	G3565 νυμφην nymfēn	G2596 κατα kata	G3588 της tēs	G3994 πενθερας pentheras	G846 αυτης autēs	10:36	G2532 και kai	G2190 εχθροι echthroi	G3588 του tou
i synową przeciw — teściowej jej	teściowej	jej	wrogowie	i	—	—	—	—	—
G444 ανθρωπου anthrōpou	G3588 οι hoi	G3615 οικιακοι oikiakoi	G846 αυτου autou	10:37	G3588 ο ho	G5368 φιλων filōn	G3962 πατερα patera	G2228 η ē	G2228 η ē
człowieka — domownicy jego	Okazujący czułość	oju	lub	—	—	—	oju	lub	—
G3384 μητερα mētera	G5228 υπερ hyper	G1691 εμε eme	G3756 ουκ ouk	G2076 εστιν estin	G3450 μου mou	G514 αξιος aksios	G2532 και kai	G5368 φιλων filōn	G3588 ο ho
matce nade Mnie nie jest Mnie godny	jest	Mnie	okazujący czułość	i	—	—	—	—	okazujący czułość

G5207	G2228	G2364	G5228	G1691	G3756	G2076	G3450	G514	10:38	G2532
υιον	η̄	θυγατερα	υπερ	εμε	ουκ	εστιν	μου	αξιος		και
hyion	ē	thygatera	hyper	eme	ouk	estin	mou	aksios		kai
syna	lub	córke	nade	Mnie	nie	jest	Mnie	godny		i
G3739	G3756	G2983	G3588	G4716	G846	G2532	G190	G3694	G3450	G3756
ος	ου	λαμβανει	τον	σταυρον	αντου	και	ακολουθει	οπισω	μου	ουκ
hos	ou	lambanei	ton	stauron	autou	kai	akolouthei	opisō	mou	ouk
który	nie	bierze	—	krzyża	jego	i	podąża	za	Mną	nie
G2076	G3450	G514	G3588	G2147		G3588	G5590	G846	G622	G846
εστιν	μου	αξιος	10:39	ο	ενρων	την	ψυχην	αντου	απολεσει	αντην
estin	mou	aksios		ho	heurōn	tēn	psychēn	autou	apolesei	autēn
jest	Mnie	godny	Ten	który znalazł		—	życie	jego	zgubi	je
G2532	G3588	G622	G3588	G5590	G846	G1752		G1700	G2147	G846
και	ο	απολεσας	την	ψυχην	αντου	ενεκεν		εμου	ενρησει	αντην
kai	ho	apolesas	tēn	psychēn	autou	heneken		emou	heurēsei	autēn
i	ten	który zgubił	—	życie	jego	ze względu na	Mnie	znajdzie	je	
10:40	G3588	G1209	G5209	G1691	G1209	G2532	G3588	G1691	G1209	
	ho	δεχομενος	υμας	εμε	δεχεται	και	ο	εμε	δεχομενos	
	—	dechomenos	hymas	eme	dechetai	kai	ho	eme	dechomenos	
	Przyjmujący	was	Mnie	przyjmuje	i	—	Mnie	Przyjmujący	przyjmujący	
G1209	G3588	G649	G3165	G3588	G1209	G4396	G1691	G1519		
δεχεται	τον	αποστειλαντα	με	10:41	ο	δεχομενος	προφητην	εις		
dechetai	ton	aposteilanta	me		ho	dechomenos	profētēn	eis		
przyjmuje	Tego	który wysłał	Mnie		—	Przyjmujący	proroka	w		
G3686	G4396	G3408	G4396	G2983	G2532	G3588	G1209	G1342		
ονομα	προφητου	μισθον	προφητου	ληψεται	και	ο	δεχομενos	δikaiion		
onoma	profētou	misthon	profētou	lēpsetai	kai	ho	dechomenos	dikaiion		
imieniu	proroka	zapłatę	proroka	weźmie	i	—	przyjmujący	sprawiedliwego		
G1519	G3686	G1342	G3408	G1342	G2983	G2532	G3739			
εις	ονομα	δikaiou	μισθον	δikaiou	ληψεται	και	ος			
eis	onoma	dikaiou	misthon	dikaiou	lēpsetai	kai	hos			
w	imieniu	sprawiedliwego	zapłatę	sprawiedliwego	weźmie	—	I	który		
G1437	G4222	G1520	G3588	G3398	G5130	G4221	G5593	G3440	G1519	
εαν	ποτιση	ενα	των	μικρων	τουτων	ποτηριον	ψυχρου	μονов	εις	
jeśli	potisē	hena	tōn	mikrōn	toutōn	potērion	psychrou	monon	eis	
	dałby wypić	jednemu	z	małych	tych	kubek	zimnego	jedynie	w	
G3686	G3101	G281	G3004	G5213	G3756	G3361	G622	G3408	G846	
ονομα	μαθητου	αμην	λεγω	υμιν	ου	μη	απολεση	μισθον	ωτου	
onoma	mathētou	amēn	legō	hymin	ou	mē	apolesē	misthon	autou	
imieniu	ucznia	amen	mówię	wam	nie	—	zgubili	zapłaty	jego	

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu